Appendix 10

THE YORK-ANTWERP RULES 2004

The Comité Maritime International at its conference held in Vancouver 31

May-4 June 2004 has completed a revision of the York-Antwerp Rules 1994

and approved a new text to be referred to as York-Antwerp Rules 2004.

These new rules are set out below.

The CMI has published a printed version of the new rules. In summary the

amendments made are the following:

RULE VI. SALVAGE REMUNERATION

has been amended to exclude the allowance of salvage from G.A., except in

cases where one party to the salvage has paid all or any of the proportion of

salvage due from another party.

RULE XI. EXPENSES AT PORT OF REFUGE

has been amended to exclude the allowance in G.A. of wages and

maintenance of master, officers and crew while the vessel is detained at a port

of refuge.

RULE XIV. TEMPORARY REPAIRS

A second sentence has been added to Rule IV b), the effect of which is that

recovery in G.A. of the cost of temporary repairs of accidental damage at a

port of refuge is limited to the amount by which the estimated cost of the

permanent repairs at the port of refuge exceeds the sum of the temporary

repairs plus the permanent repairs actually carried out. This capping of the

amount allowed as temporary repairs has sometimes been referred to as the

"Baily" method.

RULE XX. PROVISION OF FUNDS

has been amended to abolish commission on G.A. disbursements.

RULE XXI. INTEREST ON LOSSES

has been amended to the effect that the Interest charged is no longer a fixed

rate, but a rate that will be fixed each year by the Assembly of the CMI. The

CMI will publish this on its website www.comitemaritime.org.

The Plenary Session of the Vancouver Conference adopted the following

guidelines for fixing the rate of interest:

"Guidelines for the Assembly of the Comité Maritime International when

deciding the annual interest rate provided for in YAR Rule XXI.

The Assembly is empowered to decide the rate of interest based upon any

information or consideration, which in the discretion of the Assembly are

considered relevant, but may take the following matters into account:

The rate shall be based upon a reasonable estimate of what is the rate of

interest charged by a first class commercial bank to a ship owner of good

credit rating.

Due regard shall be had to the following:

•That the majority of all G.A. adjustments are drawn up in USD.

•That therefore the level of interest for one-year USD loans shall be given

particular consideration.

•That most adjustments, which are not drawn up in USD, are drawn up in

GBP, EUR or JPY.

•That, if the level of interest for one year loans in GBP, EUR or JPY differs

substantially from the level of interest for one year loans in USD, this shall be

taken into account.

•That readily available information about the level of interest such as USD -

prime rate and LIBOR shall be collected and used.

•Any amendment of these guidelines shall be made by a decision of a

conference of the CMI."

RULE XXIII. TIME BAR.

A new rule has been added Into the YAR 2004 providing for any rights to

G.A. contribution to be time-barred after a period of one year after the date

of the G.A. adjustment or six years after the date of termination of the

common maritime adventure whichever comes first. The rule recognizes that

its provisions may be invalid in some countries.

TIDYING UP THE TEXT OF THE YAR

Interchangeable terms have been standardized such as "admitted in", "allowed

in" and "admitted as" now all become "allowed as". Some terms have been

modernized and a consistent numbering of paragraphs has been introduced.

The Plenary Session of the Vancouver Conference adopted the following

resolution:

"The delegates representing the National Associations of Maritime Law of the

States listed hereunder

1.having noted with approval the amendments which have been made to the

York Antwerp Rules 1994;

2. propose that the new text be referred to as the York-Antwerp Rules 2004;

3.recommend that the York-Antwerp Rules 2004 should be applied in the adjustment of claims in General Average as soon as practicable after 31 December 2004."

## List of States:

Argentina Japan Australia and New Zealand Malaysia Belgium Mexico Brazil Nigeria Bulgaria Norway Canada Peru Chile Philippines China Singapore Colombia South Africa Denmark Spain Finland Sweden France Switzerland Germany United Kingdom Ireland USA Israel Venezuela Italy

Copenhagen, 19 July 2004

BENT NIELSEN Chairman of the CMI International Sub-Committee on G.A.

YORK-ANTWERP RULES 2004

### RULE OF INTERPRETATION

In the adjustment of general average the following Rules shall apply to the exclusion of any Law and Practice inconsistent therewith.

Except as provided by the Rule Paramount and the numbered Rules, general average shall be adjusted according to the lettered Rules.

RULE PARAMOUNT

In no case shall there be any allowance for sacrifice or expenditure unless

reasonably made or incurred.

RULE A

1. There is a general average act when, and only when, any extraordinary

sacrifice or expenditure is intentionally and reasonably made or incurred for

the common safety for the purpose of preserving from peril the property

involved in a common maritime adventure.

2.General average sacrifices and expenditures shall be borne by the different

contributing interests on the basis hereinafter provided.

RULE B

1. There is a common maritime adventure when one or more vessels are

towing or pushing another vessel or vessels, provided that they are all

involved in commercial activities and not in a salvage operation.

When measures are taken to preserve the vessels and their cargoes, if any,

from a common peril, these Rules shall apply.

2.A vessel is not in common peril with another vessel or vessels if by simply

disconnecting from the other vessel or vessels she is in safety; but if the

disconnection is itself a general average act the common maritime adventure

continues.

RULE C

1. Only such losses, damages or expenses which are the direct consequence of

the general average act shall be allowed as general average.

2.In no case shall there be any allowance in general average for losses, damages or expenses incurred in respect of damage to the environment or in

consequence of the escape or release of pollutant substances from the

property involved in the common maritime adventure.

3.Demurrage, loss of market, and any loss or damage sustained or expense

incurred by reason of delay, whether on the voyage or subsequently, and any

indirect loss whatsoever, shall not be allowed as general average.

RULE D

Rights to contribution in general average shall not be affected, though the

event which gave rise to the sacrifice or expenditure may have been due to the

fault of one of the parties to the adventure, but this shall not prejudice any

remedies or defences which may be open against or to that party in respect of

such fault.

RULE E

1. The onus of proof is upon the party claiming in general average to show

that the loss or expense claimed is properly allowable as general average.

2.All parties claiming in general average shall give notice in writing to the

average adjuster of the loss or expense in respect of which they claim

contribution within 12 months of the date of the termination of the common

maritime adventure.

3. Failing such notification, or if within 12 months of a request for the same

any of the parties shall fail to supply evidence in support of a notified claim,

or particulars of value in respect of a contributory interest, the average

adjuster shall be at liberty to estimate the extent of the allowance or the

contributory value on the basis of the information available to him, which

estimate may be challenged only on the ground that it is manifestly incorrect.

RULE F

Any additional expense incurred in place of another expense, which would

have been allowable as general average shall be deemed to be general average

and so allowed without regard to the saving, if any, to other interests, but only

up to the amount of the general average expense avoided.

RULE G

1.General average shall be adjusted as regards both loss and contribution

upon the basis of values at the time and place when and where the adventure

ends.

2. This rule shall not affect the determination of the place at which the average

statement is to be made up.

3. When a ship is at any port or place in circumstances which would give rise

to an allowance in general average under the provisions of Rules X and XI,

and the cargo or part thereof is forwarded to destination by other means,

rights and liabilities in general average shall, subject to cargo interests being

notified if practicable, remain as nearly as possible the same as they would

have been in the absence of such forwarding, as if the adventure had

continued in the original ship for so long as justifiable under the contract of

affreightment and the applicable law.

4. The proportion attaching to cargo of the allowances made in general

average by reason of applying the third paragraph of this Rule shall not

exceed the cost which would have been borne by the owners of cargo if the

cargo had been forwarded at their expense.

RULE I. JETTISON OF CARGO

No jettison of cargo shall be allowed as general average, unless such cargo is

carried in accordance with the recognised custom of the trade.

RULE II. LOSS OR DAMAGE BY SACRIFICES FOR THE COMMON

**SAFETY** 

Loss of or damage to the property involved in the common maritime

adventure by or in consequence of a sacrifice made for the common safety,

and by water which goes down a ship's hatches opened or other opening

made for the purpose of making a jettison for the common safety, shall be

allowed as general average.

RULE III. EXTINGUISHING FIRE ON SHIPBOARD

Damage done to a ship and cargo, or either of them, by water or otherwise,

including damage by beaching or scuttling a burning ship, in extinguishing a

fire on board the ship, shall be allowed as general average; except that no

allowance shall be made for damage by smoke however caused or by heat of

the fire.

RULE IV. CUTTING AWAY WRECK

Loss or damage sustained by cutting away wreck or parts of the ship which

have been previously carried away or are effectively lost by accident shall not

be allowed as general average.

RULE V. VOLUNTARY STRANDING

When a ship is intentionally run on shore for the common safety, whether or

not she might have been driven on shore, the consequent loss or damage to

the property involved in the common maritime adventure shall be allowed in

general average.

RULE VI. SALVAGE REMUNERATION

a. Salvage payments, including interest thereon and legal fees associated with

such payments, shall lie where they fall and shall not be allowed in general

average, save only that if one party to the salvage shall have paid all or any of the proportion of salvage (including interest and legal fees) due from another party (calculated on the basis of salved values and not general average contributory values), the unpaid contribution to salvage due from that other party shall be credited in the adjustment to the party that has paid it, and debited to the party on whose behalf the payment was made.

b.Salvage payments referred to in paragraph (a) above shall include any salvage remuneration in which the skill and efforts of the salvors in preventing or minimising damage to the environment such as is referred to in Article 13 paragraph 1(b) of the International Convention on Salvage 1989 have been taken into account.

c.Special compensation payable to a salvor by the shipowner under Article 14 of the said Convention to the extent specified in paragraph 4 of that Article or under any other provision similar in substance (such as SCOPIC) shall not be allowed in general average and shall not be considered a salvage payment as referred to in paragraph (a) of this Rule.

#### RULE VII. DAMAGE TO MACHINERY AND BOILERS

Damage caused to any machinery and boilers of a ship which is ashore and in a position of peril, in endeavouring to refloat, shall be allowed in general average when shown to have arisen from an actual intention to float the ship for the common safety at the risk of such damage; but where a ship is afloat no loss or damage caused by working the propelling machinery and boilers shall in any circumstances be allowed as general average.

RULE VIII. EXPENSES LIGHTENING A SHIP WHEN ASHORE AND CONSEQUENT DAMAGE

When a ship is ashore and cargo and ship's fuel and stores or any of them are discharged as a general average act, the extra cost of lightening, lighter hire and reshipping (if incurred), and any loss or damage to the property involved in the common maritime adventure in consequence thereof, shall be allowed as general average.

RULE IX. CARGO, SHIP'S MATERIALS AND STORES USED FOR FUEL

Cargo, ship's materials and stores, or any of them, necessarily used for fuel for the common safety at a time of peril shall be allowed as general average, but when such an allowance is made for the cost of ship's materials and stores the general average shall be credited with the estimated cost of the fuel which would otherwise have been consumed in prosecuting the intended voyage.

# RULE X. EXPENSES AT PORT OF REFUGE, ETC.

a.(i) When a ship shall have entered a port or place of refuge or shall have returned to her port or place of loading in consequence of accident, sacrifice or other extraordinary circumstances which render that necessary for the common safety, the expenses of entering such port or place shall be allowed as general average; and when she shall have sailed thence with her original cargo, or a part of it, the corresponding expenses of leaving such port or place consequent upon such entry or return shall likewise be allowed as general average.

(ii) When a ship is at any port or place of refuge and is necessarily removed to another port or place of refuge because repairs cannot be carried out in the first port or place, the provisions of this Rule shall be applied to the second port or place of refuge as if it were a port or place of refuge and the cost of such removal including temporary repairs and towage shall be allowed as general average. The provisions of Rule XI shall be applied to the prolongation of the voyage occasioned by such removal.

b.(i) The cost of handling on board or discharging cargo, fuel or stores whether at a port or place of loading, call or refuge, shall be allowed as general average, when the handling or discharge was necessary for the common safety or to enable damage to the ship caused by sacrifice or accident to be repaired, if the repairs were necessary for the safe prosecution of the voyage, except in cases where the damage to the ship is discovered at a port or place of loading or call without any accident or other extraordinary circumstances connected with such damage having taken place during the voyage.

(ii) The cost of handling on board or discharging cargo, fuel or stores shall not be allowable as general average when incurred solely for the purpose of restowage due to shifting during the voyage, unless such restowage is necessary for the common safety.

c.Whenever the cost of handling or discharging cargo, fuel or stores is allowable as general average, the costs of storage, including insurance if reasonably incurred, reloading and stowing of such cargo, fuel or stores shall likewise be allowed as general average. The provisions of Rule XI shall be applied to the extra period of detention occasioned by such reloading or restowing.

But when the ship is condemned or does not proceed on her original voyage, storage expenses shall be allowed as general average only up to the date of the ship's condemnation or of the abandonment of the voyage or up to the date of completion of discharge of cargo if the condemnation or abandonment takes place before that date.

RULE XI. WAGES AND MAINTENANCE OF CREW AND OTHER EXPENSES PUTTING IN TO AND AT A PORT OF REFUGE, ETC.

a. Wages and maintenance of master, officers and crew reasonably incurred and fuel and stores consumed during the prolongation of the voyage occasioned by a ship entering a port or place of refuge or returning to her port or place of loading shall be allowed as general average when the expenses of entering such port or place are allowable as general average in accordance with Rule X(a).

b. For the purpose of this and the other Rules wages shall include all payments made to or for the benefit of the master, officers and crew, whether such payments be imposed by law upon the shipowners or be made under the terms of articles of employment.

- c.(i) When a ship shall have entered or been detained in any port or place in consequence of accident, sacrifice or other extraordinary circumstances which render that necessary for the common safety, or to enable damage to the ship caused by sacrifice or accident to be repaired, if the repairs were necessary for the safe prosecution of the voyage, fuel and stores consumed during the extra period of detention in such port or place until the ship shall or should have been made ready to proceed upon her voyage, shall be allowed as general average, except such fuel and stores as are consumed in effecting repairs not allowable in general average.
- (ii) Port charges incurred during the extra period of detention shall likewise be allowed as general average except such charges as are incurred solely by reason of repairs not allowable in general average.
- (iii) Provided that when damage to the ship is discovered at a port or place of loading or call without any accident or other extraordinary circumstance connected with such damage having taken place during the voyage, then fuel and stores consumed and port charges incurred during the extra detention for repairs to damages so discovered shall not be allowable as general average, even if the repairs are necessary for the safe prosecution of the voyage.
- (iv) When the ship is condemned or does not proceed on her original voyage, fuel and stores consumed and port charges shall be allowed as general average only up to the date of the ship's condemnation or of the abandonment of the

voyage or up to the date of completion of discharge of cargo if the condemnation or abandonment takes place before that date.

d.The cost of measures undertaken to prevent or minimise damage to the

environment shall be allowed in general average when incurred in any or all of

the following circumstances:

(i) as part of an operation performed for the common safety which, had it

been undertaken by a party outside the common maritime adventure, would

have entitled such party to a salvage reward;

(ii) as a condition of entry into or departure from any port or place in the

circumstances prescribed in Rule X(a);

(iii) as a condition of remaining at any port or place in the circumstances

prescribed in Rule XI(c), provided that when there is an actual escape or

release of pollutant substances the cost of any additional measures required

on that account to prevent or minimise pollution or environmental damage

shall not be allowed as general average;

(iv) necessarily in connection with the discharging, storing or reloading of

cargo whenever the cost of those operations is allowable as general average.

RULE XII. DAMAGE TO CARGO IN DISCHARGING, ETC.

Damage to or loss of cargo, fuel or stores sustained in consequence of their

handling, discharging, storing, reloading and stowing shall be allowed as

general average, when and only when the cost of those measures respectively

is allowed as general average.

RULE XIII. DEDUCTIONS FROM COST OF REPAIRS

a. Repairs to be allowed in general average shall not be subject to deductions in

respect of "new for old" where old material or parts are replaced by new

unless the ship is over fifteen years old in which case there shall be a deduction of one third. The deductions shall be regulated by the age of the ship from the 31st December of the year of completion of construction to the date of the general average act, except for insulation, life and similar boats, communications and navigational apparatus and equipment, machinery and boilers for which the deductions shall be regulated by the age of the particular parts to which they apply.

b.The deductions shall be made only from the cost of the new material or parts when finished and ready to be installed in the ship. No deduction shall be made in respect of provisions, stores, anchors and chain cables. Drydock and slipway dues and costs of shifting the ship shall be allowed in full.

c. The costs of cleaning, painting or coating of bottom shall not be allowed in general average unless the bottom has been painted or coated within the twelve months preceding the date of the general average act in which case one half of such costs shall be allowed.

#### RULE XIV. TEMPORARY REPAIRS

a. Where temporary repairs are effected to a ship at a port of loading, call or refuge, for the common safety, or of damage caused by general average sacrifice, the cost of such repairs shall be allowed as general average.

b. Where temporary repairs of accidental damage are effected in order to enable the adventure to be completed, the cost of such repairs shall be allowed as general average without regard to the saving, if any, to other interests, but only up to the saving in expense which would have been incurred and allowed in general average if such repairs had not been effected there. Provided that for the purposes of this paragraph only, the cost of temporary repairs falling for consideration shall be limited to the extent that the cost of temporary repairs effected at the port of loading, call or refuge, together with either the cost of permanent repairs eventually effected or, if

unrepaired at the time of the adjustment, the reasonable depreciation in the

value of the vessel at the completion of the voyage. exceeds the cost of

permanent repairs had they been effected at the port of loading, call or refuge.

c.No deductions "new for old" shall be made from the cost of temporary

repairs allowable as general average.

RULE XV. LOSS OF FREIGHT

Loss of freight arising from damage to or loss of cargo shall be allowed as

general average, either when caused by a general average act, or when the

damage to or loss of cargo is so allowed.

Deduction shall be made from the amount of gross freight lost, of the charges

which the owner thereof would have incurred to earn such freight, but has, in

consequence of the sacrifice, not incurred.

RULE XVI. AMOUNT TO BE ALLOWED FOR CARGO LOST OR

DAMAGED BY SACRIFICE

a. The amount to be allowed as general average for damage to or loss of cargo

sacrificed shall be the loss which has been sustained thereby based on the

value at the time of discharge, ascertained from the commercial invoice

rendered to the receiver or if there is no such invoice from the shipped value.

The value at the time of discharge shall include the cost of insurance and

freight except insofar as such freight is at the risk of interests other than the

cargo.

b. When cargo so damaged is sold and the amount of the damage has not been

otherwise agreed, the loss to be allowed in general average shall be the

difference between the net proceeds of sale and the net sound value as

computed in the first paragraph of this Rule.

RULE XVII. CONTRIBUTORY VALUES

a.(i) The contribution to a general average shall be made upon the actual net values of the property at the termination of the adventure except that the value of cargo shall be the value at the time of discharge, ascertained from the commercial invoice rendered to the receiver or if there is no such invoice from the shipped value.

(ii) The value of the cargo shall include the cost of insurance and freight unless and insofar as such freight is at the risk of interests other than the cargo, deducting therefrom any loss or damage suffered by the cargo prior to or at the time of discharge.

(iii) The value of the ship shall be assessed without taking into account the beneficial or detrimental effect of any demise or time charterparty to which the ship may be committed.

b.To these values shall be added the amount allowed as general average for property sacrificed, if not already included, deduction being made from the freight and passage money at risk of such charges and crew's wages as would not have been incurred in earning the freight had the ship and cargo been totally lost at the date of the general average act and have not been allowed as general average; deduction being also made from the value of the property of all extra charges incurred in respect thereof subsequently to the general average act, except such charges as are allowed in general average or fall upon the ship by virtue of an award for special compensation under Art. 14 of the International Convention on Salvage, 1989 or under any other provision similar in substance.

c.In the circumstances envisaged in the third paragraph of Rule G, the cargo and other property shall contribute on the basis of its value upon delivery at original destination unless sold or otherwise disposed of short of that destination, and the ship shall contribute upon its actual net value at the time of completion of discharge of cargo.

d.Where cargo is sold short of destination, however, it shall contribute upon

the actual net proceeds of sale, with the addition of any amount allowed as

general average.

e.Mails, passengers' luggage, personal effects and accompanied private motor

vehicles shall not contribute to general average.

RULE XVIII. DAMAGE TO SHIP

The amount to be allowed as general average for damage or loss to the ship,

her machinery and/or gear caused by a general average act shall be as follows:

a. When repaired or replaced,

The actual reasonable cost of repairing or replacing such damage or loss,

subject to deductions in accordance with Rule XIII;

b.When not repaired or replaced,

The reasonable depreciation arising from such damage or loss, but not

exceeding the estimated cost of repairs. But where the ship is an actual total

loss or when the cost of repairs of the damage would exceed the value of the

ship when repaired, the amount to be allowed as general average shall be the

difference between the estimated sound value of the ship after deducting

therefrom the estimated cost of repairing damage which is not general average

and the value of the ship in her damaged state which may be measured by the

net proceeds of sale, if any.

RULE XIX. UNDECLARED OR WRONGFULLY DECLARED CARGO

a.Damage or loss caused to goods loaded without the knowledge of the

shipowner or his agent or to goods wilfully misdescribed at time of shipment

shall not be allowed as general average, but such goods shall remain liable to

contribute, if saved.

b.Damage or loss caused to goods which have been wrongfully declared on shipment at a value which is lower than their real value shall be contributed

for at the declared value, but such goods shall contribute upon their actual

value.

RULE XX. PROVISION OF FUNDS

a. The capital loss sustained by the owners of goods sold for the purpose of

raising funds to defray general average disbursements shall be allowed in

general average.

b.The cost of insuring average disbursements shall also be allowed in general

average.

RULE XXI. INTEREST ON LOSSES ALLOWED IN GENERAL

**AVERAGE** 

a.Interest shall be allowed on expenditure, sacrifices and allowances in general

average until three months after the date of issue of the general average

adjustment, due allowance being made for any payment on account by the

contributory interests or from the general average deposit fund.

b.Each year the Assembly of the Comité Maritime International shall decide

the rate of interest which shall apply. This rate shall be used for calculating

interest accruing during the following calendar year.

RULE XXII. TREATMENT OF CASH DEPOSITS

Where cash deposits have been collected in respect of cargo's liability for

general average, salvage or special charges such deposits shall be paid without

any delay into a special account in the joint names of a representative

nominated on behalf of the shipowner and a representative nominated on

behalf of the depositors in a bank to be approved by both. The sum so

deposited together with accrued interest, if any, shall be held as security for

payment to the parties entitled thereto of the general average, salvage or

special charges payable by cargo in respect of which the deposits have been

collected. Payments on account or refunds of deposits may be made if

certified to in writing by the average adjuster. Such deposits and payments or

refunds shall be without prejudice to the ultimate liability of the parties.

RULE XXIII. TIME BAR FOR CONTRIBUTIONS TO GENERAL

AVERAGE

a. Subject always to any mandatory rule on time limitation contained in any

applicable law:

(i) Any rights to general average contribution, including any rights to claim

under general average bonds and guarantees, shall be extinguished unless an

action is brought by the party claiming such contribution within a period of

one year after the date upon which the general average adjustment was issued.

However, in no case shall such an action be brought after six years from the

date of the termination of the common maritime adventure.

(ii) These periods may be extended if the parties so agree after the termination

of the common maritime adventure.

b. This Rule shall not apply as between the parties to the general average and

their respective insurers